

# GHAŻLA TA' PERSUNAL TEMPORANJU (LIVELL AD5) GHAT-TIM TAL-KAP EKONOMISTA FID-DIRETTORAT ĠENERALI GĦALL-KOMPETIZZJONI TAL- KUMMISSJONI EWROPEA

---

Il-Kummissjoni qiegħda torganizza proċedura tal-għażla biex tfassal lista ta' **8 kandidati** adegwati, biex timla madwar 4 pożizzjonijiet ta' amministratur fi ħdan it-Tim tal-Kap Ekonomista (CET, Chief Economist Team) tad-Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni (DĠ COMP).

Is-CET jassisti lid-DĠ COMP fl-iżvilupp ta' analizijiet ekonomiċi u evidenza kwantitattiva fl-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni. Barra minn hekk, l-ekonomisti tas-CET jipprovdu wkoll gwida dwar kwistjonijiet metodoloġiċi u żviluppi tal-politika, u jassistu f'kawzi pendenti quddiem il-Qrati tal-Unjoni Ewropea.

Matul il-proċedura tal-għażla, il-kandidati se jiġu mistiedna jagħmlu testijiet kif stabbilit fit-Titolu 5.3 hawn taht. Il-Kummissjoni se tiżgura li l-kundizzjonijiet li fihom il-kandidati jagħmlu dawn it-testijiet jikkonformaw mar-rakkomandazzjonijiet stabbiliti mill-Awtoritajiet tas-Saħħa Pubblika rilevanti (iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard, kif ukoll awtoritajiet internazzjonali, Ewropej u nazzjonali oħra).

## 1. NATURA TAD-DMIRIJET

L-ekonomisti u l-analisti finanzjarji li jappartjenu għas-CET huma mistennija li jkunu jistgħu jaħdmu b'mod indipendenti u jassistu fil-kompiti li ġejjin:

- Gwida ġenerali dwar kwistjonijiet sostantivi f'każijiet ta' antitrust, ta' fużjoni u ta' għajjnuna mill-Istat fejn ikun involut is-CET.
- Gwida speċifika u xogħol applikat fuq il-każijiet b'rabta ma' kwistjonijiet metodoloġiċi tal-ekonomija u/jew l-ekonometrija fl-applikazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni tal-UE.
- Kontribuzzjoni għall-iżvilupp ta' strumenti tal-politika tal-kompetizzjoni.

## 2. TIP U DURATA TAL-KUNTRATT

Il-kandidati magħzula jistgħu jiġu offruti kuntratt temporanju skont il-punt (a) tal-Artikolu 2 tal-Kondizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea (CEOS)<sup>1</sup> f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-16 ta' Diċembru 2013 dwar politiki għall-ingaġġ u l-użu ta' aġenti temporanji ("id-Deċiżjoni tal-2013")<sup>2</sup>.

Id-durata tal-kuntratt ma tistax taqbez l-erba' snin, u dan jista' jiġġedded għal mhux aktar minn sentejn.

---

<sup>1</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/PDF/?uri=CELEX:01962R0031-20210101&qid=1611304898611&from=MT>

<sup>2</sup>

[https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/jobs\\_at\\_the\\_european\\_commission/job\\_opportunities/documents/com\\_mission-decision-temporary-agents-c-2013-9049-en.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/jobs_at_the_european_commission/job_opportunities/documents/com_mission-decision-temporary-agents-c-2013-9049-en.pdf).

Id-durata totali tal-kuntratt tqis ukoll id-dispożizzjonijiet rilevanti tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-28 ta' April 2004 dwar id-durata ta' rikors għall-persunal mhux permanenti (seba' snin fuq perjodu ta' 12-il sena), kif emendata bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2013) 9028 final tas-16 ta' Diċembru 2013 u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2019) 2548 final tal-5 ta' April 2019<sup>3</sup>.

**POST TAL-IMPJIEG**

Brussell

**LIVELL**

AD 5 (bħala indikazzjoni, is-salarju bażiku fix-xahar tal-bidu jkun ta' EUR 5.453,02)

### 3. ELIGIBILITÀ

#### 3.1. Kundizzjonijiet ġenerali

Il-kandidati jridu jissodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 12 tas-CEOS, fosthom:

- Li jkunu ċittadini ta' wieħed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea;
- Li jissodisfaw kwalunkwe obbligu skont il-liġijiet nazzjonali dwar is-servizz militari; u
- Li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-karattru għad-dmirijiet ikkonċernati.

L-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea japplikaw politika ta' opportunitajiet indaqs u jaċċettaw applikazzjonijiet mingħajr diskriminazzjoni abbażi tas-sess, ir-razza, il-kulur, l-orijini etnika jew soċjali, il-fatturi ġenetiċi, il-lingwa, ir-religjoni jew it-twelldim, l-opinjoni politika jew kwalunkwe opinjoni oħra, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, il-proprjetà, it-twelid, id-diżabbiltà, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali.

#### 3.2. Għarfien tal-lingwi

L-Artikolu 12.2(e) tas-CEOS jipprevedi li aġent temporanju jista' jinħatar biss bil-kundizzjoni li jipproduci evidenza li għandu għarfien profond ta' waħda mil-lingwi tal-Unjoni u għarfien sodisfaċenti ta' lingwa oħra.

Għaldaqstant trid tkun taf **minn tal-anqas 2 lingwi uffiċjali tal-UE**, b'minn tal-anqas livell C1 (għarfien profond) f'waħda minnhom u minn tal-anqas livell B2 (għarfien sodisfaċenti) fl-oħra.

Ġentilment ninfurmawk li l-livelli minimi mehtieġa hawn fuq iridu japplikaw għal kull hila lingwistika (taħdit, kitba, qari u smigħ) mitluba fil-formola ta' applikazzjoni. Dawn il-hiliet jirriflettu dawk tal-*Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għal-Lingwi* [Tabella ta' valutazzjoni - Malti \(coe.int\)](https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=C(2013)9028&lang=mt).

<sup>3</sup> [https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=C\(2013\)9028&lang=mt](https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=C(2013)9028&lang=mt)  
[https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=C\(2019\)2548&lang=mt](https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=C(2019)2548&lang=mt)

F'dan l-avviż dwar l-għażla, se nirreferu għal-lingwi bħala:

- Lingwa 1 (L1): Il-lingwa użata għall-abbozzar tal-ittra ta' motivazzjoni u l-formola ta' applikazzjoni msemmija fit-Titolu 6, bl-eċċezzjoni tal-Punt 9.2 tal-formola tal-applikazzjoni;
- Lingwa 2 (L2): Il-lingwa użata meta jimtela l-punt 9.2 tal-formola tal-applikazzjoni kif ukoll fl-intervista u fit-test bil-miktub imsemmi fit-Titolu 5.3.

## **Il-Lingwa 2 trid tkun differenti mil-Lingwa 1.**

Fil-Punt 9.2 tal-formola tal-applikazzjoni, il-kandidati huma mistiedna jispjegaw kif il-kwalifiki u l-esperjenza professjonali tagħhom jissodisfaw il-kriterji tal-għażla stabbiliti fit-Titolu 5.1. Għaldaqstant, dan se jkollu rwol importanti fil-preselezzjoni li ssir mill-kumitat tal-għażla, li tipprevedi valutazzjoni komparattiva tal-kandidati.

Dettalji ulterjuri dwar il-lingwi użati f'din il-proċedura tal-għażla, kif ukoll dwar ir-raġunijiet għal dan ir-reġim lingwistiku, huma disponibbli fit-Titolu 4.

## **3.3. Kriterji speċifiċi tal-għażla**

### **3.3.1. Kwalifiki**

**Sal-iskadenza għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet**, il-kandidati jrid ikollhom:

- Livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji mitmuma u ċċertifikati b'diploma, meta l-perjodu normali tal-edukazzjoni universitarja jkun ta' **erba' snin jew aktar**

**jew**

- Livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji mitmuma ċċertifikati b'diploma meta l-perjodu normali ta' edukazzjoni universitarja jkun minn tal-anqas tliet snin u esperjenza professjonali xierqa ta' minn tal-anqas sena.

Għandhom jitqiesu biss diplomi li jkunu ngħataw fl-Istati Membri tal-UE jew li jkunu sugġett ta' ċertifikati ta' ekwivalenza maħruġin mill-awtoritajiet fl-Istati Membri msemmija.

### **3.3.2. Esperjenza**

Qabel ma tagħlaq is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet, il-kandidati jrid ikollhom esperjenza professjonali full-time ta' **minn tal-anqas sentejn** wara li jkunu kisbu l-**kwalifiki** meħtieġa għall-ammissjoni għall-proċedura tal-għażla, kif stabbilit fil-punt 3.3.1 hawn fuq, f'qasam relatat man-**natura tad-dmirijiet** (kif stabbilit fit-Titolu 1 hawn fuq).

Pereżempju, din l-**esperjenza professjonali** tista' tinkiseb fil-konsulenza ekonomika, id-dinja akkademika, l-aġenziji tal-kompetizzjoni / l-aġenziji regolatorji, u oqsma oħra ta' hidma li huma rilevanti għan-natura tad-dmirijiet (eż. organizzazzjonijiet u/jew korpi internazzjonali, istituzzjonijiet u/jew aġenziji tal-UE, amministrazzjonijiet nazzjonali u/jew reġjonali, istituti ta' riċerka, l-industrija, istituzzjonijiet finanzjarji, konsulenti ekonomiċi u finanzjarji, aġenzija tal-klassifikazzjoni, ditti tal-awditjar, organizzazzjonijiet mhux governattivi jew bħala attività minn persuni li jaħdmu għal rashom).

L-esperjenza professjonali **titqies biss**:

- Jekk tikkostitwixxi xogħol ġenwin u effettiv.
- Jekk tkun rimunerata (hlief fil-każ ta' dottorat; ara hawn taht).
- Jekk tinvolvi relazzjoni ta' subordinazzjoni jew il-forniment ta' servizz.

L-esperjenza professjonali mill-arrangamenti li ġejjin se titqies skont il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- Jistgħu jitqiesu t-**traineeships** biss jekk ikunu rimunerati.
- Jista' jitqies is-**servizz militari obbligatorju** biss jekk ikun mitmum (qabel jew wara d-diploma meħtieġa), u għal perjodu li ma jaqbiżx id-durata statutorja fl-Istat Membru rilevanti.
- Jista' jitqies il-**liv tal-maternità / tal-paternità / tal-adozzjoni** biss jekk ikun kopert f'kuntratt ta' impjieg.
- Jista' jitqies **dottorat** anke jekk ma jkunx rimunerat, iżda sa massimu ta' tliet snin biss, u dment li d-dottorat verament jinkiseb.
- Jista' jitqies ix-**xogħol part-time**, ikkalkulat *pro rata* abbażi tan-numru ta' sigħat maħduma (eż. xogħol half-time għal sitt xhur jgħodd bħala tliet xhur).

#### 4. ASPETTI LINGWISTIČI TA' DIN L-GHAŻLA

Fil-formola tal-applikazzjoni tagħhom, il-kandidati huma mistiedna jagħzlu liema lingwa tkun il-Lingwa 1 (**L1**) u l-Lingwa 2 (**L2**) tagħhom, rispettivament. Ġentilment ninfurmawk li l-lingwa li tagħżel bħala L1 u L2 tista' tkun differenti mil-lingwa materna tiegħek, diment li tikkonforma mar-rekwiżiti ta' għarfien stabbiliti fit-tieni paragrafu tat-Titolu 3.2.

**Il-Lingwa 1 tista' tkun kwalunkwe waħda mill-24 lingwa uffiċjali tal-UE.**

***Il-Lingwa 2 trid tkun l-Ingliż jew il-Francĳ, għar-raġunijiet li ġejjin.***

Fl-interess tas-servizz, il-kandidati li jintgħazlu u li jiġu rreklutati għal dan il-qasam partikolari huma meħtieġa li jkollhom għarfien sodisfaċenti (minn tal-anqas livell B2) tal-Ingliż jew tal-Francĳ. Il-kandidati li jintgħazlu se jużaw l-aktar l-Ingliż u ftit inqas il-Francĳ għal xogħolhom (komunikazzjoni interna jew komunikazzjoni mal-partijiet ikkonċernati esterni, abbozzar ta' briefings, diskorsi, stqarrijiet għall-istampa). Għaldaqstant, l-għarfien sodisfaċenti ta' waħda minn dawn iż-żewġ lingwi huwa essenzjali fir-rigward tas-servizzi tad-DĠ COMP. Din l-għażla hija ddeterminata mill-interess tas-servizz: kandidat magħżul li ma jissodisfax dan ir-rekwiżit ma jkunx jista' jibda jaħdem minnufih.

Għandhom jitqiesu wkoll l-aspetti li ġejjin:

- L-Ingliż huwa l-lingwa prinċipali użata fil-laqgħat interni fi hdan it-Tim tal-Kap Ekonomista u fil-laqgħat ma' servizzi oħra tal-Kummissjoni.

- L-Ingliż huwa wkoll il-lingwa ewlenija għall-ħidma analitika, għall-komunikazzjoni mal-partijiet ikkonċernati esterni (inkluż il-kuntatti mal-Istati Membri u l-ħidma matul iż-żjarat fl-Istati Membri), kif ukoll għat-tfassil ta' pubblikazzjonijiet, rapporti u proposti leġislattivi. Barra minn hekk, il-persunal l-aktar jabbozza l-briefings u d-diskorsi bl-Ingliż.
- It-Tim tal-Kap Ekonomista jorganizza laqgħat mal-ekonomisti mill-awtoritajiet nazzjonali tal-kompetizzjoni fi ħdan in-Network Ewropew għall-Kompetizzjoni. Dawn il-laqgħat isiru bl-Ingliż mingħajr interpretazzjoni. Barra minn hekk, it-Tim tal-Kap Ekonomista jorganizza laqgħat ma' esperti fil-Grupp Konsultattiv Ekonomiku għall-Politika tal-Kompetizzjoni. Dawn il-laqgħat isiru bl-Ingliż mingħajr interpretazzjoni.
- Il-biċċa l-kbira tal-konferenzi organizzati mid-DĠ COMP isiru bl-Ingliż.
- Kultant jintuża l-Franciz għal skopijiet ta' komunikazzjoni interna fi ħdan id-DĠ COMP.

## 5. TWETTIQ TAL-PROCEDURA TAL-GHAŻLA

### 5.1. Preselezzjoni

Il-kumitat tal-għażla, magħmul f'konformità mal-Artikolu 2(c) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-16 ta' Diċembru 2013 dwar politiki għall-ingaġġ u l-użu ta' agenti temporanji, u, jekk meħtieġ, meġhun minn eżaminatur wieħed jew aktar eżaminaturi li jservi/u f'kapaċità konsultattiva, se jwettaq preselezzjoni abbażi tal-kwalifiki, l-esperjenza, kif ukoll l-għarfien provat tal-lingwi tal-kandidati.

Għal dan l-iskop, il-kumitat tal-għażla se juża din il-ponderazzjoni għal kull kriterju sabiex jikklassifika l-kandidati:

Kwalifiki	40 %
Esperjenza	55 %
Lingwi	5 %

Il-kriterji tal-għażla li ġejjin se jitqiesu meta jiġu vvalutati l-kwalifiki u l-esperjenza professjonali tal-kandidati skont it-Titolu 3.3:

- **Kwalifiki:** Għarfien sod tal-finanzi, tal-kontabbiltà, tal-mikroekonomija, tal-ekonometrija, tal-ekonomija pubblika u/jew l-ekonomija regolatorja, kif evidenzjat minn lawrja universitarja tal-ewwel grad jew lawrja b'korsijiet f'minn tal-inqas wieħed minn dawn l-oqsma.

#### Il-kwalifiki li ġejjin jitqiesu bħala vantaġġ:

- Lawrja universitarja tal-ewwel grad jew lawrja universitarja b'enfasi ewlenija fuq il-finanzi korporattivi, il-valutazzjoni, l-analiżi finanzjarja, il-kontabbiltà, l-organizzazzjoni industrijali, l-ekonomija pubblika u/jew l-ekonomija regolatorja; u/jew

- Lawrja universitarja fil-finanzi, fil-kontabbiltà, fil-mikroekonomija, fl-ekonometrija, fl-ekonomija pubblika u/jew fl-ekonomija regolatorja u/jew;
- Kwalifika/ċertifikazzjoni professjonali fl-analiżi finanzjarja (bħal CFA, ACCA).
- **Esperjenza** Esperjenza professjonali fil-qasam tal-finanzi (l-analiżi finanzjarja, il-finanzi korporattivi, il-valutazzjoni, il-finanzjament tal-proġetti, il-klassifikazzjoni tal-kreditu, il-ġestjoni tar-riskju finanzjarju, il-banek tal-investment jew is-swieq kapitali), l-awditjar, il-kontabbiltà, il-politika tal-kompetizzjoni, l-organizzazzjoni industrijali, l-ekonomija pubblika jew l-ekonomija regolatorja.

**L-esperjenza professjonali li ġejja titqies bħala vantaġġ:**

- Esperjenza professjonali fl-applikazzjoni ta' analiżi finanzjarja tal-ogħla livell inkluż il-finanzjament korporattiv, il-valutazzjoni tal-assi (eż. ekwità, introjtu fiss, derivattivi), il-klassifikazzjoni tal-kreditu, il-ġestjoni tar-riskju finanzjarju, l-attivitajiet tal-banek tal-investment jew tas-swieq kapitali;  
u/jew
- Esperjenza professjonali fl-analiżi tal-pjan tan-negozju u/jew fil-valutazzjoni jew fit-tnejja tar-rapporti finanzjarji;  
u/jew
- Esperjenza professjonali fl-użu ta' bażijiet tad-*data* finanzjarji użati b'mod wiesa' fl-analiżi finanzjarja (eż. Bloomberg, Capital IQ);  
u/jew
- Esperjenza professjonali fl-applikazzjoni tal-ekonomija finanzjarja fil-politika tal-kompetizzjoni u/jew fl-applikazzjoni tal-mikroekonomija, tal-mikroekonometrija jew tal-analiżi finanzjarja fir-regolamentazzjoni;  
u/jew
- PhD, esperjenza ta' riċerka jew xogħol ta' konsulenza relatati mal-attivitajiet imsemmija hawn fuq;

Il-kumitat tal-ġhażla jikklassifika l-kandidati f'ordni dixxendenti skont il-marki li jġibu fl-istadju tal-preselezzjoni, u mbagħad jipproċedi bil-verifika tal-eliġibbiltà tal-kandidati (ara t-Titolu 5.2 hawn taht).

## 5.2 Verifiki tal-eliġibbiltà

Il-kandidati li jkunu ġabu l-ogħla marki fil-preselezzjoni jiġu mistiedna jipprovdu d-dokumenti ta' sostenn uffiċjali u jagħtu prova tal-informazzjoni mogħtija fil-formola tal-applikazzjoni tagħhom u fl-ittra ta' motivazzjoni (kif stabbilit fit-Titolu 6 hawn taht). Jekk wiehed jonqos milli jibgħat id-dokumenti fiż-żmien stipulat, l-applikazzjoni titqies bħala nulla u bla effett.

Ir-rekwiżiti tal-eligibbiltà stipulati fit-Titolu 3 hawn fuq se jiġu vverifikati skont id-*data* pprovduta fl-applikazzjonijiet tal-kandidati u skont dawn id-dokumenti ta' sostenn. Il-kumitat tal-għażla se jivverifika jekk il-kandidati jissodisfawx il-kundizzjonijiet tal-eligibbiltà kollha. Il-kandidati li jissodisfaw il-kundizzjonijiet kollha tal-eligibbiltà biss jiġu ammessi għall-istadju tal-għażla.

Il-kumitat tal-għażla se jivverifika l-eligibbiltà f'ordni dixxendenti tal-marki li jgħibu l-kandidati fl-istadju ta' preselezzjoni sakemm in-numru ta' kandidati eligibbli jilhaq **mhux aktar mid-doppju tal-għadd ta' kandidati mfittxija li jkunu ntgħażlu**. Jekk għadd ta' kandidati jgħibu l-istess marka għall-aħħar post disponibbli, jiġu mistiedna kollha kemm huma. Il-fajls l-oħra mhux se jiġu vverifikati.

### 5.3. Għażla

Il-kandidati li jkunu għabu l-oġġla marki kumplessivi fil-preselezzjoni, fil-**limitu ta' mhux aktar mid-doppju tal-għadd ta' kandidati mfittxija li jintgħażlu**, se jiġu mistiedna għal:

- **Test bil-miktub bl-L2** biex issir valutazzjoni ta' dawn il-kompetenzi tal-kandidati: **a)** l-analiżi u s-soluzzjoni tal-problemi; **b)** il-kwalità u r-riżultati; **c)** il-prioritizzazzjoni u l-organizzazzjoni; u **d)** il-komunikazzjoni bil-miktub, kif ukoll l-għarfien tagħhom relatat mad-dmirijiet stabbiliti taħt it-Titolu 1. Il-kandidati se jagħzlu **wiehed miż-żewġ suġġetti** relatati mad-dmirijiet stabbiliti fit-Titolu 1.
- **Intervista bl-L2** biex issir valutazzjoni tal-motivazzjoni tal-kandidati kif ukoll ta' dawn il-kompetenzi: **a)** l-analiżi u s-soluzzjoni tal-problemi; **b)** il-kwalità u r-riżultati; **c)** it-tagħlim u l-iżvilupp; u **d)** il-komunikazzjoni orali, kif ukoll l-għarfien tagħhom relatat mad-dmirijiet stabbiliti taħt it-Titolu 1.

L-informazzjoni prattika kollha dwar l-organizzazzjoni tat-testijiet se tingħata fl-ittra ta' stedina għat-testijiet.

Il-kandidati li jgħibu l-marka minima meħtieġa ta' **10/20 fit-test bil-miktub** u **35/60 fl-intervista** biss jistgħu jitpoġġew fil-lista ta' riżerva, dment li jissodisfaw il-kundizzjonijiet l-oħra stabbiliti f'dan l-Avviz.

### 5.4. Lista ta' kandidati adegwati magħzula

Fil-lista ta' kandidati adegwati, il-kumitat tal-għażla se jpoġġi l-ismijiet tal-kandidati magħzula li jkunu għabu l-marki minimi meħtieġa, kif ukoll l-oġġla marki kumplessivi fit-testijiet bil-miktub u dawk orali minn 80, fil-**limitu tal-għadd ta' kandidati mfittxija li jintgħażlu fl-għażla**. Jekk għadd ta' kandidati jgħibu l-istess marka għall-aħħar post disponibbli, jitpoġġew kollha kemm huma fil-lista tal-kandidati adegwati.

Il-lista ta' kandidati adegwati se **tkun valida għal sentejn** mid-data li fiha l-kumitat tal-għażla jkun fassalha. Il-validità tal-lista tista' tiġi estiża.

## 6. APPLIKAZZJONIJIET

Il-kandidati jridu jipprovdu d-**dokumenti li ġejjin fil-fajl tal-applikazzjoni tagħhom**:

- **Il-formola tal-applikazzjoni**, mimlija kif suppost
- **Ittra ta' motivazzjoni**, imfassla bl-L1;
- Kopja ta' dokument uffiċjali li jagħti **prova taċ-ċittadinanza** (karta tal-identità jew passaport), bil-**lingwa oriġinali**;
- Kopja tad-**diploma/i jew ċertifikat(i)** tal-livell ta' edukazzjoni meħtieġ, bil-**lingwa oriġinali**;
- **Ċertifikati tal-impjieg** li jagħtu prova tat-tul ta' żmien tal-esperjenza professjonali. Dawn id-dokumenti jridu juru, b'mod ċar, id-data tal-bidu u tat-tmiem u l-kontinwità ta' kull wieħed mill-perjodi ta' esperjenza professjonali li għandhom jingħaddu għal din il-proċedura tal-għażla. Biex dan isir, idealment il-kandidati għandhom jipproduċu ċ-ċertifikati tal-impjieg minn min kien iħaddimhom qabel u min qed iħaddimhom bħalissa. Jekk dan ma jsirx, jiġu aċċettati kopji tad-dokumenti li ġejjin, pereżempju: il-kuntratti tal-impjieg, flimkien mal-ewwel u l-aħħar dikjarazzjonijiet tal-paga u d-dikjarazzjoni tal-paga finali ta' kull xahar għal kull sena intermedja fil-każ ta' kuntratt ta' aktar minn sena; l-ittri uffiċjali jew l-atti tal-ħatra, flimkien mal-aħħar dikjarazzjoni tal-paga; ir-rekords tal-impjieg; id-dikjarazzjonijiet tat-taxxa (**bil-lingwa oriġinali**).

L-aċċettazzjoni finali tal-applikazzjoni hija soġġetta għall-preżentazzjoni tad-dokumenti ta' sostenn meħtieġa.

Jekk il-kandidati jkollhom xi dubju dwar in-natura jew il-validità tad-dokumenti li għandhom jiġu ppreżentati, dawn għandhom jikkuntattjaw lis-segretarju tal-kumitat tal-għażla mill-inqas 10 ijiem tax-xogħol qabel ma jagħlaq ż-żmien, permezz ta' dan l-indirizz elettroniku funzjonali:

[COMP-SELECTION2023-TACET-AD5@ec.europa.eu](mailto:COMP-SELECTION2023-TACET-AD5@ec.europa.eu)

L-għan hu li l-kandidati jkunu jistgħu jgħidli fajl komplut u aċċettabbli qabel ma jagħlaq iż-żmien.

Aktar tard, il-kandidati magħżula li se jiġu offruti impjieg se jkunu meħtieġa jipproduċu l-kopji oriġinali tad-dokumenti kollha meħtieġa għall-iskop tar-reklutaġġ.

L-applikazzjonijiet kompluti, flimkien ma' ittra ta' motivazzjoni u d-dokumenti kollha meħtieġa, iridu jintbagħtu fl-indirizz elettroniku funzjonali:

[COMP-SELECTION2023-TACET-AD5@ec.europa.eu](mailto:COMP-SELECTION2023-TACET-AD5@ec.europa.eu)

Il-kandidati għandhom jużaw ukoll dan l-indirizz elettroniku funzjonali għall-korrispondenza kollha mal-kumitat tal-għażla u għal kull talba għall-informazzjoni.

**Iż-żmien għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jagħlaq fi t-8 ta' Jannar 2024, 12h00 nofsinhar, il-hin ta' Brussell.**



## 7. APPROVAZZJONI TAS-SIGURTÀ

Skont l-Artikolu 10(2) tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli tas-sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE<sup>4</sup>, kull min ikollu dmirijiet li minhabba fihom jehtiegu aċċess għall-informazzjoni klassifikata tal-UE, għandu jkollu l-awtorizzazzjoni tas-sigurtà sal-livell rilevanti (EU SECRET) qabel ma jingħata aċċess għal din l-informazzjoni klassifikata tal-UE.

Peress li l-Kummissjoni tittratta informazzjoni sensittiva u klassifikata li tehtieg livell għoli ta' kunfidenzjalità fuq bażi regolari, huwa fl-interess tas-servizz li daww il-membri tal-persunal li minhabba d-dmirijiet tagħhom jehtiegu aċċess għal informazzjoni sensittiva u klassifikata, ikollhom l-approvazzjoni tas-sigurtà xierqa għal-livell rilevanti (EU SECRET).

Bħala prerekwizit għar-reklutaġġ għal ċerti karigi, il-kandidati li jintgħazlu f'din il-proċedura tal-għażla għaldaqstant jistgħu jintalbu joqogħdu għall-proċedura tal-awtorizzazzjoni tas-sigurtà skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 msemmija hawn fuq.

Għalhekk, il-kandidati li jintgħazlu f'din l-għażla u li japplikaw għal dawn il-pożizzjonijiet jitlest leste biex jgħaddu mill-proċedura tal-awtorizzazzjoni tas-sigurtà skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444. Fil-każijiet kollha, dawn l-aspetti se jigu indikati b'mod ċar fl-avviż ta' pożizzjoni vakanti għall-pożizzjoni kkonċernata.

Il-proċedura tal-awtorizzazzjoni tas-sigurtà titwettaq minn Awtorità tas-Sigurtà Nazzjonali tal-Istat Membru tan-nazzjonalità tal-kandidat. Il-proċedura tal-awtorizzazzjoni tas-sigurtà tista' tvarja sew minn Stat Membru għall-iehor. Qabel ma japplikaw għal din l-għażla, nagħtu parir lill-applikanti biex jinfurmaw ruhhom dwar din il-proċedura.

## 8. INFORMAZZJONI ADDIZZJONALI

Dan l-avviż tal-għażla huwa ppubblikat bl-24 lingwa uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fuq is-siti web tad-DĠ EAC u tal-EPPO. Il-kandidati għandhom jikkonsultaw is-siti web tad-DĠ COMM, peress li hawnhekk il-kumitat tal-għażla jista' jtellja informazzjoni addizzjonali.

Kwalunkwe komunikazzjoni diretta bejn il-kandidati u s-servizzi tal-Kummissjoni se ssir esklużivament bil-posta elettronika. Għalhekk, il-kandidati kollha jridu jindikaw indirizz elettroniku validu li jista' jintuża matul il-proċedura tal-għażla kollha, biex is-servizzi tal-Kummissjoni jkunu jistgħu jikkuntattjawhom.

Il-komunikazzjoni bejn is-segretarjat tal-kumitat tal-għażla u l-kandidati ssir b'waħda mil-lingwi li l-kandidati jkunu ddikjaraw fil-formola tal-applikazzjoni tagħhom, fil-livell B2 jew ogħla.

<sup>4</sup> Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 tat-13 ta' Marzu 2015, ĠU L 72, 17.03.2015, p. 53.

## 9. TALBA GHAL RIEŻAMI – PROĊEDURA TA’ APPELL – ILMENTI LILL-OMBUDSMAN EWROPEW

*Peress li r-Regolamenti tal-Persunal japplikaw għal kull stadju tal-proċedura tal-għażla, ġentilment ninfurmawk li l-proċedimenti kollha tal-kumitat tal-għażla huma koperti bil-kunfidenzjalità stipulata fl-Artikolu 6 tal-Anness III tar-Regolamenti tal-Persunal. Jekk fi kwalunkwe stadju f’xi parti mill-proċedura tal-għażla tqis li l-interessi tiegħek ikunu ġew ippreġudikati minn deċiżjoni partikolari, tista’ tiegħu dawn l-azzjonijiet:*

### ❑ Talba għal rieżami

Fi żmien ħamest ijiem kalendarji mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni, tista’ tibgħat **posta elettronika** fuq:

[COMP-SELECTION2023-TACET-AD5@ec.europa.eu](mailto:COMP-SELECTION2023-TACET-AD5@ec.europa.eu)

It-talba tiegħek tintbagħat lill-President tal-kumitat tal-għażla, u tingħata twegħiba mill-aktar fis possibbli.

### ❑ Appell

Int tista’ tressaq ilment skont l-Artikolu 90(2) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Għandha tintbagħat kopja **wahda** tal-ilment permezz ta’ mezz **wieħed** minn dawn li ġejjin:

- bil-posta elettronika, preferibbilment bhala fajl PDF, lill-indirizz elettroniku funzjonali [HR-MAIL-F6@ec.europa.eu](mailto:HR-MAIL-F6@ec.europa.eu);  
**jew**
- bil-posta fl-indirizz li ġej: Il-Kummissjoni Ewropea, DG HR.F.6, L107/20, BP-1049 Brussell

Il-limitu ta’ tliet xhur biex tibda din it-tip ta’ proċedura (ara r-Regolamenti tal-Persunal <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/PDF/?uri=CELEX:01962R0031-20180101&from=FR>) jibda jgħodd minn meta tirċievi notifika dwar l-att li allegatament jippreġudika l-interessi tiegħek.

Ta’ min isemmi li l-Awtorità tal-Ħatra ma għandhiex is-setgħa li temenda d-deċiżjonijiet ta’ kumitat tal-għażla. B’mod konsistenti, il-Qorti dejjem sostniet li d-diskrezzjoni wiesgħa li jgawdu l-kumitati tal-għażla mhijiex soġġetta għal rieżami mill-Qorti, sakemm ir-regoli li jirregolaw il-proċedimenti tal-kumitati tal-għażla ma jkunux inkisru b’mod ċar.

### ❑ Ilment lill-Ombudsman Ewropew

Bħaċ-ċittadini kollha tal-Unjoni Ewropea, int tista’ tressaq ilment lil:

#### **Ombudsman Ewropew**

1 avenue du President Robert Schuman  
CS 30403

F - 67001 Strasburg Cedex

**<https://www.ombudsman.europa.eu/mt/home>**

Ġentilment ninfurmawk li l-ilmenti li jitressqu lill-Ombudsman Ewropew m'għandhomx effett sospensiv fuq il-perjodu stipulat fl-Artikoli 90(2) u 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għat-tressiq ta' lmenti amministrattivi jew għas-sottomissjoni ta' appelli għudizzjarji.

Ninfurmawk ukoll li, skont l-Artikolu 2(4) tal-kundizzjonijiet ġenerali li jirregolaw il-qadi tad-dmirijiet tal-Ombudsman, **kull ilment li jitressaq quddiem l-Ombudsman irid ikun preċedut mill-approċċi amministrattivi xierqa fil-konfront tal-istituzzjonijiet u l-korpi kkonċernati (għall-proċedura, nitolbuk tivverifika:**

**<https://www.ombudsman.europa.eu/mt/atyourservice/secured/complaintform.faces>**